Divadlo Aréna

Zmluva o umeleckom vystúpení

OOCRTT
Oblastná organizácia cestovného ruchu Trenčianske Teplice

V Bratislave dňa 28.februára 2017

Táto zmluva o umeleckom vystúpení („**Zmluva**") bola uzatvorená v súlade s ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších právnych predpisov („**Obchodný zákonník**") a relevantných ustanovení zákon č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších právnych predpisov („**Autorský zákon**") medzi:

(1) príspevkovou organizáciou **Divadlom Aréna**, zriadenou Bratislavským samosprávnym krajom k 1. aprílu 2002, OKŠ -002/2002, so sídlom Viedenská cesta 10, 851 01 Bratislava, IČO: 30 777 810, DIČ: 2020809450, IČ DPH: SK 2020809450, bankové spojenie Štátna pokladnica, číslo účtu: SK46 8180 0000 0070 0047 0629, zastúpenou Mgr. art. Jurajom Kukura, riaditeľom („**Divadlo**") na jednej strane; a

(2) Oblastná organizácia cestovného ruchu so sídlom, M.R. Štefánika 4, Trenčianské Teplice, 914 51, IČO: 42 274885, DIČ:2023747209 bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a.s., IBAN: SK64 0900000005123662138, štatutárny orgán: PhDr. Štefan Škultéty, primátor („**Objednávateľ**") na strane druhej;

pričom Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcom:

1. Preambula

1.1 Zmluvné strany sa dohodli, že si upravia vzájomné práva a povinnosti Zmluvou, ktorá vytvorí základný rámec ich vzájomného vzťahu.

1.2 Zmluvné strany majú jasný úmysel uzavrieť túto Zmluvu a riadne si plniť svoje záväzky z nej vyplývajúce.

2. Účel Zmluvy

2.1 Účelom tejto Zmluvy je stanoviť práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré sa budú aplikovať pri ich vzájomnom záväzkovom vzťahu.

3. Predmet Zmluvy

3.1 Touto Zmluvou sa Divadlo zaväzuje za podmienok v nej dohodnutých zabezpečiť pre Objednávateľa uskutočnenie divadelného predstavenia: „**ÍRSKA KLIATBA**", v réžii Juraja Bielika („**Predstavenie**"). Miesto uskutočnenia predstavenia: Kursalon, 17. Novembra 314/32, Trenčianske Teplice, 914 51, dátum a čas uskutočnenia predstavenia: 20.4.2017 o 19:00h; a Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť uhradiť Divadlu za uskutočnenie Predstavenia dohodnutú odmenu.

4. Práva a povinnosti Zmluvných strán

4.1 Práva a povinnosti Divadla:

4.1.1 Divadlo sa podpisom tejto Zmluvy zaväzuje zabezpečiť uskutočnenie Predstavenia riadne a včas v súlade s bodom 3.1 vyššie.

4.1.2 Divadlo sa zaväzuje zabezpečiť uskutočnenie Predstavenia na profesionálnej úrovni prostredníctvom dohodnutého počtu účinkujúcich a ďalších osôb (obslužný a technický personál), ktorý sa podieľajú na jeho uskutočnení.

4.1.3 Divadlo sa zaväzuje zabezpečiť prepravu účinkujúcich v Predstavení na miesto uskutočnenia Predstavenia, vrátane prepravy kostýmov, rekvizít a ďalších vecí nevyhnutne potrebných pre uskutočnenie Predstavenia, ktoré nemá podľa dohody Zmluvných strán alebo tejto Zmluvy zabezpečiť Objednávateľ.

4.1.4 Divadlo sa zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi písomne presné informácie o technických, organizačných, priestorových a ďalších požiadavkách nevyhnutných pre uskutočnenie Predstavenia, vrátane požiadaviek na úpravu javiska/priestoru uskutočnenia Predstavenia, jeho priestorového usporiadania, osvetlenia a zvukových požiadaviek, a to najneskôr jeden (1) mesiac pred jeho uskutočnením.

4.1.5 Divadlo sa zaväzuje oznámiť Objednávateľovi počet účinkujúcich a osôb podieľajúcich sa na uskutočnení Predstavenia najneskôr dva (2) týždne pred plánovaným uskutočnením.

4.1.6 Divadlo sa zaväzuje v súčinnosti s organizačným personálom Objednávateľa v dohodnutom čase uskutočniť prehliadku miesta uskutočnenia Predstavenia a zabezpečiť skúšku Predstavenia.

4.1.7 Divadlo sa zaväzuje spolupracovať s Objednávateľom pri plnení jeho záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy a poskytnúť mu potrebnú súčinnosť pri príprave miesta uskutočnenia Predstavenia.

4.2 Práva a povinnosti Objednávateľa:

4.2.1 Objednávateľ je povinný:

4.2.1.1 zabezpečiť celkovú organizáciu a propagáciu Predstavenia;

4.2.1.2 zabezpečiť a pripraviť miesto uskutočnenia Prestavenia podľa požiadaviek a pokynov Divadla,

4.2.1.3 poskytnúť účinkujúcim v Predstavení a obslužnému a technickému personálu Divadla 4 uzamykateľné šatne so sociálnymi zariadeniami a potrebných technickým vybavením;

4.2.1.4 zabezpečiť voľný prístup k miestu uskutočnenia Predstavenia obslužnému a technickému personálu Divadla a ďalším osobám povereným Divadlom za účelom jeho prípravy;

4.2.1.5 označiť osobu zodpovednú za komunikáciu s obslužným a technickým personálom a účinkujúcimi v Predstavení, a zabezpečiť jej prítomnosť počas celej doby prípravy a uskutočnenia Predstavenia;

4.2.1.6 uhradiť Divadlu odmenu podľa podmienok dohodnutých v bode 5 nižšie;

4.2.1.7 uhradiť nasledovné autorské a licenčné poplatky

- 5 % LITA + 8,8% Aura - Pont

4.2.2 Objednávateľ sa zaväzuje organizačne a technicky pripraviť miesto realizácie Predstavenia podľa požiadaviek a pokynov Divadla, a to vrátane vhodného technického ozvučenia a osvetlenia.

4.2.3 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Divadlu najneskôr dva (2) týždne pred uskutočnením Predstavenia časový a priestorový harmonogram jednotlivých vystúpení.

4.2.4 Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť dodržiavanie podmienok pre ochranu zdravia a bezpečnosti pri práci pre všetkých účinkujúcich a technický a obslužný personál Divadla.

4.2.5 Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby nedošlo v priebehu realizácie predmetu tejto Zmluvy k spájaniu názvu Divadla ani jeho loga so žiadnou spoločnosťou, politickou stranou alebo organizáciou bez písomného súhlasu Divadla a v printoch alebo elektonických médiách používať písomne, graficky alebo slovne výhradne iba označenie : Divadlo Aréna.

4.2.6 Objednávateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť Divadlu každú zmenu v harmonograme jednotlivých vystúpení a všetky skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na plnenie jeho povinností podľa tejto Zmluvy alebo na riadne uskutočnenie Predstavenia.

4.2.7 Objednávateľ je oprávnený uskutočniť obrazové snímky, zvukový, obrazový, alebo zvukovo-obrazový záznam Predstavenia alebo účinkujúcich v Predstavení len s predchádzajúcim súhlasom Divadla.

5. Odmena a platobné podmienky

5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Divadlu patrí za uskutočnenie Predstavenia celková odmena vo výške 3.400,00 EUR (slovom: Tritisícštyristo eur) („**Odmena**").

5.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Odmena podľa bodu 5.1 bude Divadlu vyplatená na základe faktúry vystavenej Divadlom, a to najneskôr do siedmych (7) dní od jej doručenia Objednávateľovi. Divadlo sa zaväzuje vystaviť faktúru podľa tohto bodu 5.2 najneskôr v deň od uskutočnenia Predstavenia.

5.3 V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou Odmeny Divadlu podľa bodu 5.2 patrí Divadlu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy, a to za každý deň omeškania.

6. Vyhlásenia Zmluvných strán

6.1 Každá zo Zmluvných strán prehlasuje druhej Zmluvnej strane, že:

6.1.1 má nevyhnutnú spôsobilosť, právomoc a oprávnenie uzatvoriť a plniť túto Zmluvu; a

6.1.2 táto Zmluva a všetky ostatné dokumenty, ktoré Zmluvná strana uzatvorí v súvislosti s touto Zmluvou, budú po ich podpise predstavovať platné záväzky tejto Zmluvnej strany v súlade s ich podmienkami; a

6.1.3 si text tejto Zmluvy prečítala a plne mu porozumela, ďalej vyhlasuje a potvrdzuje, že táto Zmluva vyjadruje jej skutočnú, slobodnú a vážnu vôľu, že nie je uzatváraná v tiesni ani v omyle ani za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu Zmluvné strany túto Zmluvu vlastnoručne podpisujú.

7. Zmluvná pokuta

7.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Divadlo má nárok na úhradu zmluvnej pokuty vo výške 500,00 eur za každé porušenie povinnosti uvedenej v bode 4.2 vyššie.

7.2 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu na bankový účet Divadla uvedený v záhlaví tejto Zmluvy, a to najneskôr do 15 (pätnástich) dní potom, čo jej bude doručená na jej úhradu.

8. Náhrada škody

8.1 Objednávateľ je povinný nahradiť škodu, ktorú spôsobí porušením povinností vyplývajúcich zo Zmluvy alebo všeobecne záväzných právnych predpisov.

8.2 Divadlo má nárok na náhradu škody, ktorá prevyšuje výšku zmluvnej pokuty v prípade, ak Objednávateľ poruší povinnosť, ktorá je krytá zmluvnou pokutou, a v dôsledku ktorej vznikne Objednávateľovi škoda. Zmluvné strany sa výslovne dohodli na oprávnení požadovať náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, na ktorú sa podľa Zmluvy vzťahuje zmluvná pokuta.

9. Trvanie a zánik Zmluvy

9.1 Táto Zmluva zaniká:

9.1.1 písomnou dohodou Zmluvných strán;

9.1.2 riadnym splnením všetkých záväzkov Zmluvných strán v súlade s touto Zmluvou;

9.1.3 odstúpením od Zmluvy v súlade s bodom 9.2 tohto článku Zmluvy;

9.2 Divadlo je oprávnené od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade ak:

9.2.1 si Objednávateľ nesplní akúkoľvek zo svojich povinností stanovených v bode 4.2 vyššie riadne a v lehotách v nej dohodnutých alebo pokiaľ ešte pred uplynutím týchto lehôt je zrejmé, že Objednávateľ do ich uplynutia nestihne zaistiť splnenie niektorej svojej povinnosti riadne a včas.

9.2.2 Objednávateľ nezabezpečí realizáciu Predstavenia podľa technických požiadaviek Divadla tak, aby nebola ohrozená úroveň realizácie Predstavenia alebo dobrá povesť Divadla.

10. Záverečné ustanovenia

10.1 Mlčanlivosť:

10.1.1 Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o obsahu tejto Zmluvy a o všetkých, informáciách, ktoré si navzájom poskytli, alebo ktoré boli Zmluvnou stranou inak získané alebo vyhotovené na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, a ktoré sa týkajú predmetu Zmluvy, druhej Zmluvnej strany alebo akejkoľvek sprievodnej záležitosti, alebo ktoré tvoria obchodné tajomstvo Zmluvnej strany.

10.1.2 Povinnosť zachovávať mlčanlivosť a zabezpečiť bezpečnosť dôverných informácií trvá počas celej doby platnosti Zmluvy a povinnosť zachovávať mlčanlivosť aj po ukončení platnosti tejto Zmluvy.

10.2 Zmeny a dodatky:

10.2.1 Pokiaľ táto Zmluva neustanovuje inak, akékoľvek zmeny, dodatky a doplnenia tejto Zmluvy (vrátane jej príloh) môžu byť prijaté iba na základe písomnej

dohody oboch Zmluvných strán, a to formou písomných a očíslovaných dodatkov k Zmluve podpísaných osobami oprávnenými konať v mene každej zo Zmluvných strán.

10.3 Oznámenie a komunikácia:

10.3.1 Pokiaľ v tejto Zmluve nie je uvedené inak, akékoľvek oznámenie alebo akákoľvek iná formálna komunikácia medzi Zmluvnými stranami súvisiaca s touto Zmluvou musí byť:

10.3.1.1 realizovaná v písomnej forme v slovenskom jazyku; a

10.3.1.2 príslušnej Zmluvnej strane musí byť zaslaná alebo doručená osobne, poštou (formou doporučenej zásielky), expresnou kuriérskou službou na nasledujúcu adresu Zmluvnej strany uvedenú v tejto Zmluve;

10.3.1.3 elektronickou poštou na emailové adresy uvedené v bode 10.3.4 alebo

10.3.1.4 na také iné adresy, ktoré si Zmluvné strany navzájom oznámia podľa bodu 10.3.2 nižšie.

10.3.2 Akékoľvek oznámenie alebo akákoľvek iná formálna komunikácia sa, pre účely tejto Zmluvy, považujú za riadne doručené:

10.3.2.1 v deň doručenia zásielky príslušnej Zmluvne strane, ak bola zásielka doručená osobne, kuriérskou službou alebo poštou (ako doporučená zásielka) alebo ak adresát odmietne zásielku prevziať, dňom odmietnutia prevzatia zásielky;

10.3.2.2 v prípade zaslania zásielky faxom v deň faxového prenosu, ak bola zásielka odoslaná do 15:00 hod. v ktorýkoľvek Pracovný deň, v ostatných prípadoch v Pracovný deň nasledujúci po dni odoslania, a to všetko za predpokladu, že originál faxovej správy bol doručený príslušnej Zmluvnej strane do troch dní odo dňa jej doručenia faxom.

10.3.3 Zmluvné strany sa dohodli, že pri plnení záväzkov vyplývajúcich im z tejto Zmluvy budú vystupovať a komunikovať medzi sebou, ako aj smerom k tretím subjektom takým spôsobom, aby žiadnym spôsobom nepoškodili obchodné meno resp. dobrú povesť druhej Zmluvnej strany. Vzájomnú komunikáciu Zmluvných strán budú zabezpečovať kontaktné osoby určené Zmluvnými stranami.

10.3.4 V prípade zmeny kontaktnej osoby je príslušná Zmluvná strana bez zbytočného odkladu povinná informovať druhú Zmluvnú stranu o takejto skutočnosti a bezodkladne ustanoviť novú kontaktnú osobu.

Kontaktná osoba za Divadlo Aréna:

meno a priezvisko:	Mgr.art. Slávka Semancová
e - mail:	divadlo@divadloarena.sk
telefónne číslo:	0911 300 505, 02/67 20 25 65

Objednávateľ:

meno a priezvisko:	Ing. P. Chalupková - SPICYBROWN s.r.o.
e - mail:	chalupkova@spicybrown.sk
telefónne číslo:	+421 0948 383 0250

10.4 Úplná dohoda:

10.4.1 Táto Zmluva predstavuje úplnú dohodu medzi Zmluvnými stranami v súvislosti s realizáciou predmetu Zmluvy a nahrádza všetky predchádzajúce zmluvy a dohody uzatvorené medzi Zmluvnými stranami v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy.

10.5 Rozhodujúce právo:

10.5.1 Zmluva sa riadi právnymi predpismi Slovenskej republiky.

10.5.2 Pokiaľ táto Zmluva neustanovuje inak, budú sa vzájomné vzťahy Zmluvných strán Zmluvou výslovne neupravené riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a Autorského zákona.

10.5.3 Bez toho, aby tým bolo dotknuté ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy, Zmluvné strany sa dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť (či už úplne alebo čiastočne) význam alebo obsah ktoréhokoľvek ustanovenia tejto Zmluvy.

10.6 Oddeliteľnosť ustanovení:

10.6.1 Jednotlivé ustanovenia tejto Zmluvy sú vymáhateľné nezávisle od seba a neplatnosť ktoréhokoľvek z nich nebude mať žiaden vplyv na platnosť ostatných ustanovení, s výnimkou prípadov, kedy je z dôvodu dôležitosti povahy alebo inej okolnosti týkajúcej sa takéhoto neplatného ustanovenia zrejmé, že dané ustanovenie nemôže byť oddelené od ostatných príslušných ustanovení.

10.6.2 V prípade, že niektoré z uvedených ustanovení bude neplatné, pričom jeho neplatnosť bude spôsobená niektorou jeho časťou, bude dané ustanovenie platiť tak, ako keby bola predmetná časť vypustená. Ak však takýto postup nie je možný, Zmluvné strany sa zaväzujú zabezpečiť uskutočnenie všetkých krokov potrebných za tým účelom, aby bolo dohodnuté ustanovenie s podobným účinkom, ktorým sa neplatné ustanovenie v súlade s príslušným právnym predpisom nahradí.

10.7 Platnosť a účinnosť:

10.7.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu osobami oprávnenými konať v mene Zmluvných strán, a to momentom podpisu osoby podpisujúcej ako poslednej v poradí záväzkovo-právnu účinnosť dňom nasledujúcom po dni uverejnenia tejto Zmluvy na webovom sídle Divadla Aréna.

10.8 Jazyk a vyhotovenia:

10.8.1 Zmluva vrátane všetkých príloh je vyhotovená v slovenskom jazyku.

10.8.2 Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) vyhotoveniach; každá zo Zmluvných strán obdrží po jej podpise po jednom (1) vyhotovení.

V Bratislave dňa 28. februára 2017 V mene Divadla: ADLO ARÉNA esta 10 ISLAVA PH: SK2020809450 8180 0000 0070 0047 0629 -3- ..... **Mgr. art. Juraj Kukura** v r. riaditeľ	V Trenčianskych Tepliciach V mene Objednávateľa: MESTO TRENČIANSKE TEPLICE 5 ..... **PhDr. Štefan Škultéty** štatutárny orgán - primátor